

# Z-Magazine

Vereinsheft des  
Inlinehockeyclub Z-Fighters Oberrüti-Sins

A player in a Z-Fighters jersey is shown in a dynamic pose, leaning forward with a hockey stick. The jersey is purple and white with various sponsor logos including 'RAIFFEISEN', 'OCHSEN', 'KUN', 'BASTI', and 'kanal'. The player is wearing a black helmet with 'RAIFFEISEN' on the front and black gloves. The background is dark blue with a large red 'Z' and the word 'FIGHTERS' in yellow.

## FIGHTERS

Saisonrückblick 2010

Zahlen und Fakten

Projekt „Inlinehockey Halle“

Vorschau Z-Fighters Cup 2010

# **Ihr Partner für gepflegte Drucksachen**

## **Villiger Druck AG**

Kirchstrasse 1, 5643 Sins

Telefon 041 789 70 70

Telefax 041 789 70 80

[info@villigerdruck.ch](mailto:info@villigerdruck.ch)

[www.villigerdruck.ch](http://www.villigerdruck.ch)

[www.anzeigersins.ch](http://www.anzeigersins.ch)

[www.künstlerkarten.ch](http://www.künstlerkarten.ch)

[www.artandmore.ch](http://www.artandmore.ch)



# Inhalt

---

Vorwort Präsident .....	5
Saisonrückblick Sportchef Manuel Suter .....	6
Fakten Saison 2010 .....	9
Der Mann für die Grundlagen .....	12
2. Mannschaft .....	15
3. & 4. Mannschaft .....	16
Elite & Novizen .....	17
Mini .....	19
U-17 Nationalmannschaft .....	21
Sponsoren .....	22
Neues vom Projekt „Inlinehockey Halle“ .....	23
Gönnerbeitrag .....	25
Sponsoren .....	26
Z-Fighters Cup 2010 .....	27

## Impressum

---

Herausgeber:	Inlinehockeyclub Z-Fighters Oberrüti-Sins
Auflage:	3500 Exemplare
Ausgabe:	fünfte Erscheinung
Kontakt:	Z-Fighters Oberrüti-Sins Postfach 5647 Oberrüti
Web:	<a href="http://www.zfighters.ch">http://www.zfighters.ch</a>
Email:	<a href="mailto:info@zfighters.ch">info@zfighters.ch</a>
Design:	Z-Fighters Oberrüti-Sins
Fotoquellen:	Bruno Arnold/BILDHAUS, Andreas Kaufmann, Z-Fighters Oberrüti-Sins

Copyright © 2010 by Z-Fighters Oberrüti-Sins



**Die Gartenbauer AG**

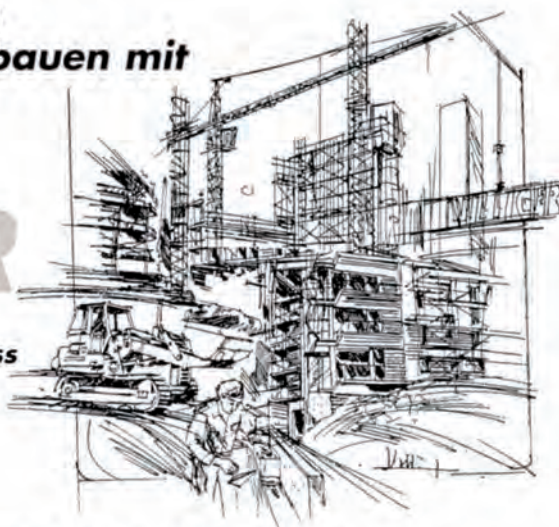
Generalsponsor



**Schnell, zuverlässig  
und fachmännisch bauen mit**

**VILLIGER**  
**BAU AG**

**Eine Unternehmung mit Biss**



**Villiger Bau AG, Industrie Nord, Postfach, 5643 Sins**  
**Telefon 041 787 23 18, Fax 041 787 02 18, [info@villigerbau.ch](mailto:info@villigerbau.ch)**



**Sportler lassen sich  
gerne von Sportlern  
beraten ...**

Aaraustr. 5 5643 Sins Tel. 041 787 10 30 [www.weybikeski.ch](http://www.weybikeski.ch)

# Vorwort Präsident

Geschätzte Leserinnen und Leser,

dieses Vereinsjahr steht ganz unter dem Motto „Die Herti kommt ins Freiamt“. Anfangs Mai standen eine Handvoll Vereinsmitglieder in der alten Zuger Herti und schraubten die alten Eishockeybanden ab. Spätestens zu diesem Zeitpunkt war der offizielle Startschuss für unser ehrgeiziges Projekt gefallen; der Bau einer eigenen Inlinehockey-Halle im Freiamt. Die Z-Fighters Oberrüti-Sins sind mit ihren 130 Mitgliedern und 7 Aktivmannschaften zum grössten Inlinehockey-Verein der Schweiz angewachsen. Mit der Gelegenheit zum Kauf von einem Teil des Mobiliars aus der Herti war für den Vorstand der Zeitpunkt gekommen, um den Hallenbau in Angriff zu nehmen. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an das ganze Projektteam. Ihr Einsatz für dieses ambitionöse Projekt ist nicht selbstverständlich.



Aus sportlicher Sicht hat in diesem Vereinsjahr die 2. Mannschaft eine eindruckliche Leistung vollbracht. Nach einer spannenden Finalserie konnte sich das Team von Manuel Suter als 1. Liga Meister feiern lassen. Herzliche Gratulation an das ganze Team für diese tolle Mannschaftsleistung.

Ebenfalls überzeugen konnten einmal mehr unsere Novizen. Die Novizen konnten den Wechsel von vielen Spielern zu den Eliten sehr gut kompensieren und schafften den Weg bis ins Playoff-Halbfinale.

Die 1. Mannschaft hatte einen perfekten Saisonstart erwischt. Mit 16 Punkten aus den ersten 6 Spielen standen Manuel Suter und sein Team ganz oben an der Tabellenspitze. Danach traf die Mannschaft auf den berüchtigten und gefürchteten „Wurm“. Schlussendlich fehlten wiederum 2 Punkte für den Playoff-Einzug. Die Mannschaft hat bewiesen, dass sie mit ihrem Potential ganz vorne in der Tabelle mitspielen kann. Leider fehlt es der Mannschaft momentan am Wettkampfglück, um die knappen und hart umkämpften Spiele doch noch zu gewinnen.

Erfreulich für den ganzen Verein ist das Aufgebot von Christoph Lötscher, Ken Häfliger und Oliver Bühlmann in die U17-Nationalmannschaft. Ich gratuliere den drei Jungs für ihre erste Nomination. Dieser Erfolg ist sicher auch eine Bestätigung der intensiven Arbeit in der Jugendabteilung der Z-Fighters.

Im Namen des ganzen Vereins bedanke ich mich bei den vielen Sponsoren, Gönnern und freiwilligen Helfer. Wir sind froh, dass wir jedes Jahr auf ihre grosszügige Unterstützung zählen dürfen.

Sportliche Grüsse

Marco Camenzind, Präsident

A stylized handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marco Camenzind'.



# Saisonrückblick Sportchef Manuel Suter

Meister 1. Liga und Vizepokalsieg Novizen sind die sportliche Ausbeute der Saison 2009/2010. Diese Erfolge waren sehr schön und ich bin auch sehr stolz auf diese Erfolge, doch bin ich auch der Meinung, dass der Verein Z-Fighters Oberrüti-Sins die Möglichkeiten und die Fähigkeiten besitzen würde, um diese Erfolge in Zukunft ausbauen zu können. Und dies muss das Ziel der Z-Fighters Oberrüti-Sins sein.



Die Saison 2009/2010 war die erste Saison in welcher ein Pokal-Wettbewerb ausgetragen wurde. Wir konnten für diesen Wettbewerb, welcher im Herbst/Winter stattfand, mit insgesamt vier Mannschaften an den Start gehen. Im Pokal konnten leider nur die Novizen überzeugen. Wie einführend bereits erwähnt, schafften sie es bis in den Final. Bis zur Pause konnten die Novizen das Spiel auch noch ausgeglichen gestalten, doch leider konnten sie in der zweiten Halbzeit nicht mehr mithalten und verloren mit 3:7 diesen Pokalfinal.



Dieser Vizepokalsieg hat erneut gezeigt, dass wir mit den Novizen eine gute Grundlage im Nachwuchsbereich haben. Dabei können die Novizen natürlich auf die gute Arbeit der Mini's, welche von Marco Fischlin, Rolf Zaugg und Pascal Jenni geleitet werden zählen. Denn auch in dieser Saison konnten wir einige Mini-Spieler bei den Novizen erfolgreich einbauen. Ich bin überzeugt, dass wir den Nachwuchsbereich vorbildlich organisiert haben, dies hat auch den nachhaltigen Erfolg in der Hockeyschule gezeigt. Ich bin stolz auf unsere Nachwuchsabteilung, auch wenn bei der Elite der Erfolg momentan noch ausfällt.

Die anderen Mannschaften konnten leider im Pokal keine Stricke zerreißen. Die Elite Junioren verpassten nach den Gruppenspielen die Finalrunde. Bei den Aktiven konnten sich nur die 2. Aktivmannschaft für die Finalrunde qualifizieren. Dabei scheiterten sie aber im Viertelfinal klar und deutlich am späteren Pokalsieger IHC SF Linth. Für mich war dies sicherlich eine zu geringe Ausbeute. Der Pokal-Halbfinal war das erklärte Ziel und dies hat die 1. Aktivmannschaft klar verpasst. Nun gilt es die richtigen Schlüsse daraus zu ziehen. So bin ich überzeugt, dass wir mit einer Anpassung der Saisonplanung im Pokal in Zukunft auch um den Titel mitspielen können.



In der Meisterschaft gelang dagegen der 1. Mannschaft ein sensationeller Saisonstart. Nach der Hälfte der Qualifikation stand die 1. Mannschaft als Tabellenleader der NLB fest. Unter anderem gelang dabei der 1. Mannschaft ein sensationeller 10:3 Derby-Sieg gegen den HC Seetal. Doch die Rückrunde war schlussendlich zum vergessen. Zu viele Spiele gingen knapp verloren, was schlussendlich auch auf die Moral der Truppe schlug. So steht nun die 1. Mannschaft am Ende der Saison auf dem unglücklichen 5. Rang. Es wird nun endlich wieder Zeit für die 1. Mannschaft die Playoffs zu erreichen. Ich werde dabei zusammen mit dem Vorstand die richtigen Schlüsse ziehen müssen, sodass die 1. Mannschaft endlich wieder dort spielt, wo sie hingehört, und dies sind definitiv die Playoffs!



Das Highlight in der Saison 2010 hat sicherlich die 2. Mannschaft geliefert. Als Aufsteiger waren die Erwartungen vor der Saison an diese Mannschaft gering, doch war ich auch überzeugt, dass diese Mannschaft eigentlich die Fähigkeiten hat in der 1. Liga vorne mitspielen zu können. Dass die 2. Mannschaft dies aber so gut umsetzen konnte, hat mich sehr gefreut. Nach dem zweiten Rang in der Qualifikation, konnte sich die 2. Mannschaft bis in den Finalvorkämpfen. Dort trafen die Oberrüter auf den Qualisieger Buchlern Capitals und konnten diesen in drei Spielen (3:4, 5:2 und 3:2) bezwingen. Seit dem NLB-Meistertitel 2005 ist dies der erste Meistertitel nach langer Zeit für die Z-Fighters, den wir wieder erkämpfen konnten. Ich kann dabei nur ein riesen Kompliment an die ganze 2. Mannschaft aussprechen!

Bei der 3. Mannschaft hatten wir einige Abgänge zu verkraften. Doch mit dem neuen Trainer Bruno Sidler konnten wir einen wichtigen Posten bei der 3. Mannschaft neu besetzen. Bruno hat sich dabei bestens in die 3. Mannschaft eingelebt und ich bin mit seiner Arbeit sehr zufrieden. Leider blieben die guten Resultate lange Zeit aus, doch in den Playouts schaffte es die 3. Mannschaft den Ligaerhalt doch noch zu erreichen und hat somit das Saisonziel erreicht.



Nach der guten letzten Saison bei der 4. Mannschaft, war für mich klar, dass die Saison 2010 für die 4. Garde sehr schwer werden würde. So gab



es auf diese Saison hin einige neue Mannschaften, welche in der 4. Liga starteten, zum Pech unserer 4. Mannschaft hatte es darunter einige sehr starke Teams. Da wir bei der 4. Mannschaft auf diese Saison hin noch einige Abgänge zur 3. Mannschaft dabei hatten, konnte die 4. Mannschaft leider nicht mehr mithalten und schloss die Saison 2010 auf dem letzten Platz ab.



Für mich persönlich war die Saison der Elite eine erfolgreiche Saison. Sicherlich sagt die Tabelle etwas anderes, doch die Art und Weise wie gespielt und trainiert wurde, lässt mich für die Zukunft hoffen. Ich bin fest davon überzeugt, dass auch bei der Elite nach einigen trockenen

Jahren nun wieder die Zeit reif ist um an den Playoffs schnuppern zu können.

Den Vizepokalsieg konnten die Novizen leider in der Meisterschaft nicht bestätigen. Klar konnten sich die Novizen für die Playoffs qualifizieren doch im Halbfinal gegen Wil mussten sie leider den kürzeren ziehen.



Für mich heisst es nun die Planungen für die nächste Saison erfolgreich abzuschliessen, sodass im Oktober die Voraussetzung da sind, um im Pokal in allen Kategorien vorne mitspielen zu können.

**OPTIK  
SCHUMPF  
BAGGENSTOS**

**OPTIK  
SCHUMPF  
BAGGENSTOS**

KONTAKTLINSEN  
BRILLEN

OPTIK  
SCHUMPF & BAGGENSTOS  
BUNDESPLATZ 6  
CH-6301 ZUG

TELEFON 041 711 98 77  
schumpf@optikzug.ch  
baggenstos@optikzug.ch



# Fakten Saison 2010

## Tabelle IHS NLB

Team	Sp	Si	Ni	Re	Tore	Diff.	Pkt.
1. IHC Thurgau I	14	12	2	0	94:53	41	36
2. Jona Sharks	14	11	3	0	99:57	42	33
3. Rolling Rockets Aesch I	14	7	4	3	81:77	4	24
4. HC Seetal I	14	6	6	2	89:80	9	22
<b>5. Z-Fighters Oberrüti-Sins</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>71:66</b>	<b>5</b>	<b>20</b>
6. ihcSF Linth II	14	4	10	0	48:72	-24	12
7. Razorbacks Zug-Freiamt II	14	3	10	1	56:87	-31	11
8. IHC Rüschiikon Piranhas II	14	2	10	2	44:90	-46	10

## Scorerliste 1. Mannschaft

Nr.	Name	Vorname	Spiele	Tore	1. Assist	2. Assist	Total
13	Simmen	Michel	14	18	10	3	31
11	Jud	Oliver	14	12	7	4	23
23	Hausheer	Stefan	13	8	8	1	17
5	Amstutz	Peter	13	4	8	5	17
19	Mühle	Rouven	14	7	6	1	14

## Strafenliste 1. Mannschaft

Nr.	Name	Vorname	Spiele	Anzahl Strafminuten
11	Jud	Oliver	14	36
23	Hausheer	Stefan	13	18
21	Hausheer	Fabian	11	16
25	Scheuber	Raphael	12	12
13	Simmen	Michel	14	12





**kanal-engel**

### **Kanal- und Rohrreinigungen**

Peter Engel, 5646 Abtwil

Telefon 041 787 24 10

Natel 079 440 83 34

[www.kanal-engel.ch](http://www.kanal-engel.ch)

### **Notfalldienst auch an Sonn- und Feiertagen**

- Kanalisations- und Sickerleitungen
- Dachablauf
- Küchenabläufe
- Duschabläufe / Badewannen
- Waschküche- und Kellerablauf
- Öl- und Benzinabschneider
- Strassenschacht
- Strassen- und Flächenreinigungen usw.

*e suuberi säch*

## **Internet – Fernsehen – Telefonieren**

Alles aus einer Hand.

[www.wwz.ch](http://www.wwz.ch)



Versorgt mit Lebensqualität



Z-Fighters Oberrüti-Sins

1. Mannschaft / Saison 2010



Hinten: Michael Simmer, Oliver Jod, Raphael Scheuber, Severin Fischer, Rouven Mühle, Fabian Hausheer, Stefan Hausheer, Peter Anstutz, Luca Muli  
Manuel Suter (Headcoach)

Vorne: Daniel Schüss, Pascal Kern, Philipp Jodet, Urs Krebs, Marc Flechlin, André Amhof

Fehlen: Kim Spiess (Assistententrainer), René Müller (Konditionstrainer), René Straubhaar (Torhütertrainer)



# Der Mann für die Grundlagen

*Pressechef Severin Fischer im Gespräch mit Beni Müller  
(Leiter Hockeyschule / Konditionstrainer 1. Mannschaft)*

Beni Müller ist ein fester Bestandteil der Z-Fighters und aus dem Vereinskonzzept kaum mehr wegzudenken. Unter seinen Fittichen lernen die jüngsten der Jungen die ersten Schritte im Inlinesport. Parallel ist er zuständig für die Fitness der 1. Mannschaft. Den Spagat besteht er mit Bravur.



Das Ziel der Hockeyschule ist es, für die Nachwuchsabteilung der Z-Fighters neue Spieler zu generieren und somit das langfristige und erfolgreiche Bestehen des Vereines zu sichern. Dabei ist die Hockeyschule eine ideale Gelegenheit, das Inlinehockey in einer spielerischen Art kennen zu lernen. „Die Hockeyschule ist genau das Puzzleteil, das unserer Juniorenabteilung gefehlt hat. Je früher man die Kinder auf den Inline-Zug aufspringen lässt, desto mehr werden sich später einmal für diesen Sport entscheiden“, meint dazu Beni. Die Z-Fighters leisten mit der Hockeyschule echte Pionierarbeit: Während der „grosse Bruder“, das Eishockey, fest in der Bevölkerung etabliert ist, steht das Inlinehockey noch in den Anfängen der Geschichte. Viele Inline-Hockey-Vereine bedienen sich bei einer Neurekrutierung eines Spielers bei den umliegenden Eishockeyvereinen. Längerfristig kann ein solches Konzept jedoch nicht bestehen. Die Z-Fighters gehen da andere Wege. „Unsere Jugendabteilung ist sehr gross, bereits jetzt spielen viele reine Inline-Spieler in der 1. Mannschaft, die von den



Junioren ins Fanionteam geholt wurden. Ich bin stolz darauf ein Teil dieser Jugendarbeit zu sein“, sagt Beni bescheiden. Denn Beni ist ein sehr wichtiger Teil der Jugendarbeit. Kinder von 4 – 10 Jahren bekommen dank Beni die Möglichkeit am Mittwochnachmittag auf dem Schulhausplatz in Oberrüti die Kellen zu kreuzen. Während den Schulferien im Kanton Aargau findet die Hockeyschule nicht statt. Einen kompletten Trainingsplan findet man auf der Homepage in der Rubrik Kalender. Eine Voranmeldung ist nicht nötig und das Ganze ist sogar kostenlos. Falls ein Junior mangels Ausrüstung (obligatorisch sind Inlineskates, Stock, Knieschoner, (Ski-)Handschuhe und (Velo-)Helm) nicht teilnehmen könnte, hilft der Verein nach. Im Vordergrund der Ausbildung steht das Erlernen eines sauberen Skatings, welches in diesen Lebensjahren am einfachsten zu erreichen ist. Die Z-Fighters organisieren die Hockeyschule nicht nur um die eigene

Seite 12 von 28

Zukunft zu sichern. „Die Kinder liegen uns am Herzen. Wir wollen ihnen eine Möglichkeit geben, einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachzugehen. Denn soziale Kontakte mit gleichaltrigen ist für Kinder sehr wichtig und dies will gelernt sein. Sport ist wie geschaffen dafür, das Miteinander und das Teamleben den Sprösslingen beizubringen“, sagt der 183 cm grosse Fertigungsplaner. Beni ist im Verein als Familienmensch bekannt, selber hat er zwei Kinder.

Vom Oktober bis im April steht Beni jeweils unter einer Doppelbelastung. Der 44-jährige arbeitet in dieser Zeit mit der 1. Mannschaft, um sie für die Saison bereit zu machen. Kondition, Kraft und Koordination sollen beim Saisonstart im April bei jedem Athleten top sein. Das Beni nicht Wasser predigt und Wein trinkt, wissen die Spieler: „Er ist zwar nicht mehr der



Jüngste, aber Topfit. Jeder von uns kann von ihm punkto Ehrgeiz und Durchhaltewille eine Scheibe abschneiden“, sagt 1. Mannschaftsverteidiger Pascal Jenni. Das Training macht den Spielern jeweils viel Spass. Auch Beni ist mit den Jungs zufrieden. „Ich versuche die Balance zwischen Spass und Härte zu finden. Auch bei schwierigen Übungen geben alle ihr Bestes. Ich will den Spielern die Grundlage für eine erfolgreiche Saison geben.“ Für die Spieler ist die Abwechslung, einmal in der Woche mit einem Fitnesscoach zu arbeiten, gut und willkommen. Leute wie Beni Müller sind für jeden Verein ein Segen. Der Verein bedankt sich für den Einsatz und die Hingabe dieses tollen Mitarbeiters.

# balmer

metzgerei\_

5646 Abtwil - Fon 041 787 12 67

**Filiale**  
5644 Auw  
Fon 056 668 10 54

**Metzgerei Berger**  
6330 Cham  
Fon 041 780 95 00

**St. Galler Metzger**  
5630 Muri  
Fon 056 664 10 69

*Der Treffpunkt für Fleisch- und Wurstgeniesser*



# AIREX AG

Spezialschaumstoffe  
für anspruchsvolle  
Anwendungen

Kernmaterialien



**AIREX BALTEK**

Displaymaterial



**FOREX**

Weichschaumstoffe



**AIREX**  
Professional exercise line



Airex AG - Industrie Nord 26 - 5643 Sins - 041 789 66 00 - [www.airexag.ch](http://www.airexag.ch)



## 2. Mannschaft



Kader:

Tor: Baldelli, Hofstetter

Verteidigung: Iten A., Iten T., Küttel, Müller, Villiger, Wechsler, Zimmermann

Sturm: Amhof, Engel, Friolet, Lötscher, Roth, Schmid, Zehnder

Coach: Suter

### Tabelle IHS 1. Liga

Team	Sp	Si	Ni	Re	Tore	Diff	Pt
1. IHC Buchlern Capitals	14	11	2	1	93:60	33	35
2. <b>Z-Fighters Oberrüti-Sins II</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>76:53</b>	<b>23</b>	<b>28</b>
3. Sharks Wetzikon	14	8	5	1	96:83	13	25
4. IHC Sursee I	14	7	6	1	78:69	9	22
5. IHC Stansstad I	14	5	7	2	73:92	-19	19
6. HC Laupersdorf II	14	5	6	3	65:75	-10	19
7. Rolling Stoned Tuggen II	14	3	8	3	62:74	-12	13
8. Inline Ducks Bülach	14	2	11	1	56:93	-37	7

## Inlinehockey - Schule

**Jeden Mittwoch, 16:45-17:45**

(Bei jeder Witterung)

**Schulhausplatz Oberrüti**

**Für Kids von 4 bis 10 Jahren**



Kontakt: Cornel Suter, Juniorenobmann / 041 787 01 78 / [juniorenobmann@zfighters.ch](mailto:juniorenobmann@zfighters.ch)

## 3. & 4. Mannschaft

### 3. Mannschaft 2010 (IHS 3. Liga):



#### Kader:

Tor: Gabsi, Meier  
Verteidigung: Baumann, Bühlmann, Imbach, Roth N., Roth R., Zaugg  
Sturm: Abgottspon, Can, Engel, Küttel, Lang, Röllin, Strebel  
Coach: Sidler

### 4. Mannschaft 2010 (IHS 4. Liga West):



#### Kader:

Tor: Eicher, Zimmermann  
Verteidigung: Arnold, Brügger, Burkart, Erni, Imhof, Osterwalder, Portmann  
Sturm: Boss, Camenzind, Hess, Hürlimann, Huwyler, Müller, Ransburg  
Coach: Osterwalder, Burkart

Tabelle 3. Mannschaft

Team	Sp.	Pt.
1. IHC Thurgau II	14	33
2. Rolling Rockets Aesch II	14	31
3. IHC Devils Hinwil II	14	30
4. IHC Embrach II	14	26
5. ihcSF Linth III	14	19
6. IHC Wil Eagles III	14	13
7. Z-Fighters Oberrüti-Sins III	14	9
8. IHC Sursee III	14	7

Tabelle 4. Mannschaft

Team	Sp.	Pt.
1. IHC Grizzlys Hünenberg II	12	31
2. HC Seetal II	12	29
3. Muttentz Legends	12	20
4. Cobras Escholzmatt	12	20
5. Bäretswil	12	13
6. IHC Stansstad II	12	12
7. Z-Fighters Oberrüti-Sins IV	12	1



## Elite & Novizen

### Elite 2010 (IHS Elite, Jhg. 1992-1994):



#### Kader:

Tor: Hess, Lötscher, Kuhn

Verteidigung: Burri, Casanova, Schiess, Schmid, Skakun, Zürcher, Vollenweider

Sturm: Bättig, Bühlmann, Casanova, Häfliger, Heini, Muff, Urech

Coach: C. Suter, D. Kuhn

### Novizen 2010 (IHS Novizen, Jhg. 1995-1997):



#### Kader:

Tor: Häfliger, Schmid

Verteidigung: Dietrich, Grüter, Hess, Lehner, Reichmuth, Ulrich, van den Berg, Vollenweider

Sturm: Arnold, Casanova, Christiansen, Kuhn, Leu, Müller, Urech, Wismer

Coach: S. Hausheer, U. Krebs, A. Villiger

#### Tabelle Elite

	Team	Sp.	Pt.
1.	IHC Grizzlys Hünenberg	16	44
2.	HC Seetal	16	39
3.	ihcSF Linth A	16	30
4.	HC Laupersdorf	16	27
5.	IHC Wil Eagles	16	26
6.	IHC Thurgau	16	20
7.	Rolling Stoned Tuggen	16	15
8.	Z-Fighters Oberrüti-Sins	16	8
9.	ihcSF Linth B	16	7

#### Tabelle Novizen

	Team	Sp.	Pt.
1.	HC Seetal	10	27
2.	IHC Wil Eagles	10	21
3.	Z-Fighters Oberrüti-Sins	10	18
4.	ihcSF Linth	10	18
5.	HC Laupersdorf	10	3
6.	Rolling Stoned Tuggen	10	3



# Bluemeparadies

**mit Papeterie**

Bahnhofstrasse 15

5643 Sins

Tel. 041/ 787 08 87

**[bluemeparadies.ch](http://bluemeparadies.ch)**



**Gasthaus  
zum Weissen Kreuz  
5646 Abtwil**



- Diverse Saisonspezialitäten
- Saal für Familien-, Vereins-, und Geschäfts-Feiern
- Schöner Garten mit Kinderspielplatz (grosses Trampolin)
- Unser Haus ist rollstuhlgängig mit IV-WC

**Auf Ihren Besuch freuen sich:**

**R. u. M. Engel-Ineichen und das „KREUZ-TEAM“**  
**Montag und Dienstag geschlossen Tel. 041/ 787 12 63**

**[www.kreuz-abtwil.ch](http://www.kreuz-abtwil.ch)**



Herbert Strebel

Aarauerstrasse 3, 5643 Sins

Tel. 041 787 27 66 Fax 041 787 27 87

## Mini

Mini 2010 (keine Liga, Jhg. 1997 und jünger):



### Kader:

Tor: P. Annen, Bourquin  
Verteidigung: L. Annen, R. Annen, Farrer, Mattaboni, Morof, Paranomos  
Sturm: Friedli, Guimarães, L. Leu, M. Leu, Pham, Sjardijn, Villiger  
Coach: M. Fischlin, Pa. Jenni, R. Zaugg

## Inlinehockey - Schnuppertraining



für Junioren Jhg. 1997 und jünger  
**Freitag: 17.09.2010 18:30-20:00 Uhr**  
**Freitag: 24.09.2010 18:30-20:00 Uhr**

Schulhausplatz Oberrüti

Mitbringen:  
Inlineskates, Stock, Knieschoner,  
Handschuhe und (Velo-) Helm

Ausrüstungen werden, wenn nötig auch zur Verfügung gestellt!

Weitere Informationen und Bilder auf [www.zfighters.ch](http://www.zfighters.ch)

### Bei Fragen:

Z-Fighters Oberrüti-Sins  
Juniorenobmann Cornel Suter

Telefon: 041 787 01 78  
Email: [juniorenobmann@zfighters.ch](mailto:juniorenobmann@zfighters.ch)



# TEKO Schweizerische Fachschule

## Aktuelle Weiterbildung für die Praxis

**Weiterbildung ist die Grundlage für ein erfolgreiches Berufsleben. Die TEKO Schweizerische Fachschule bietet Ihnen ein hochwertiges, praxisorientiertes Aus- und Weiterbildungsangebot in den Bereichen Technik, Informatik und Wirtschaft.**

Die TEKO ist eine unabhängige, eidgenössisch anerkannte Höhere Fachschule. Sie wurde 1969 gegründet und ist neben Luzern auch in Basel, Bern und Olten vertreten. Zur Zeit besuchen über 1200 Studentinnen und Studenten einen Lehrgang an der TEKO. 310 Dozentinnen und Dozenten - alle sind im unterrichteten Fachgebiet berufstätig - sichern einen praxisnahen und interessanten Unterricht. Die Schule ist nach der Norm ISO 9001:2008 und eduQua, dem Schweizerischen Qualitätszertifikat für Weiterbildungsinstitutionen, zertifiziert.



### Höhere Fachschule HF

Sie haben einen technischen Beruf erlernt und wollen sich in diesem Gebiet weiter spezialisieren oder Ihre Kenntnisse mit einem neuen Fachgebiet ergänzen. Die eidg. anerkannten Abschlüsse als Techniker/in HF oder NDS HF sichern Ihnen sehr gute Berufschancen.

- Dipl. Maschinentechner/in HF
- Dipl. Elektrotechniker/in HF
- Dipl. Telematiker/in HF
- Dipl. Informatiker/in HF
- Dipl. Betriebstechniker/in HF
- Dipl. Hochbautechniker/in HF
- Dipl. Bautechniker/in HF
- Nachdiplomstudien:
- Dipl. Telematiker/in NDS HF
- Dipl. Informatiker/in NDS



### Informatik- und Betriebswirtschaftsschule IBS

Sie erkennen die breiten Einsatzmöglichkeiten der Informatik und wollen umfassende Kenntnisse als Anwender/in, als Wirtschaftsinformatiker/in oder als Informatikspezialist/in erwerben. Das aufbauende Ausbildungskonzept ermöglicht Ihnen in der Informatik den Ein-, Um- und Aufstieg.

- Dipl. Wirtschaftsinformatiker/in HF
- (in Vorbereitung nach neuem Rahmenlehrplan)
- LINUX-Ausbildungen für Administratoren
- ECDI-Start
- ECDI-Core
- ECDI-Advanced



### Handels- und Verwaltungsschule HVL

Sie interessieren sich für kaufmännische und betriebswirtschaftliche Themen. Ausbildungen mit Schweizerisch und eidgenössisch anerkannten Abschlüssen eröffnen Ihnen eine Vielzahl von kaufmännischen Tätigkeiten in unterschiedlichen Geschäftsbereichen.

- Handelsschule berufsbegleitend
- Handelsschule intensiv (**Start: August 2010**)
- (Abschlüsse: Bürotisch- oder Handelsdiplom des Verbandes Schweizerischer Handelsschulen VSH)
- Dipl. Wirtschaftsfachmann/-frau VSK
- (anerkanntes Diplom des Verbandes Schweizerischer Kaderschulen VSK)



### Management- und Kaderausbildungen

Sie wollen sich auf die Übernahme einer leitenden Funktion vorbereiten oder Ihre Managementkompetenzen gezielt erweitern und vertiefen. Praxisorientierte Managementausbildungen vermitteln Ihnen umfassende Kenntnisse und Fähigkeiten für die erfolgreiche Führungstätigkeit.

- Technische Kaufleute mit eidg. Fachausweis
- (**Intensivkurs Start: August 2010**)
- Dipl. Betriebswirtschaftler NDS HF
- Führungsfachmann / Führungsfachfrau mit eidg. FA
- MarkKom Ausbildungen
- Marketing- / Verkaufsfachmann/-frau mit eidg. FA
- Seminar Marketing und Verkauf
- Seminar Management und Führung



**Die nächsten Kurse  
beginnen im Oktober 2010**

**Verlangen Sie unsere Ausbildungsprogramme!**

**TEKO**  
Schweizerische Fachschule

Pilatusstrasse 38, 6003 Luzern  
Telefon: 041-2107756  
Mail: [luzern@teko.ch](mailto:luzern@teko.ch)  
Internet: [www.teko.ch](http://www.teko.ch)

**EDUQUA**

ISO 9001:2008



## U-17 Nationalmannschaft

*Drei Z-Fighters arbeiteten sich diese Saison in die U-17 Nationalmannschaft. Sie führen die erfolgreiche Geschichte der Z-Fighter-Junioren weiter, welche jedes Jahr für internationale Einsätze berücksichtigt werden und in den Plänen der Schweizer Coaches eine Rolle spielen.*

Der Verband entwarf dieses Jahr ein neues Juniorennationalmannschaftskonzept. Neben dem bestehenden U-19 Team soll mit einer U-17 Nati den Junioren eine weitere Plattform geboten werden, auf dem internationalen Parkett Fuss zu fassen und sich weiter zu entwickeln. Dieses Jahr läutete das Telefon gleich bei vier Z-Fighters. Juniorenobmann Cornel Suter freute sich über die Nominationen von Lukas Schmid (U-19), Christoph Lötscher, Oliver Bühlmann sowie Ken Häfliger (alle U-17). Die besagten Spieler wurden von den Verantwortlichen für Selektionstrainings im IHS-Leistungszentrum in der Raiffaisen-Arena in Kaltbrunn aufgebeten. Getestet wurden vor allem Technik, Kondition und das Spielverhalten. In Einzelgesprächen mit den Trainern wurde den Junioren aufgezeigt, welche Perspektiven sie innerhalb der Mannschaft haben. Für Lukas Schmid, Ken Häfliger und Oliver Bühlmann fiel das Gespräch negativ aus. Einzig Goalie Lötscher durfte sich auf weitere Trainings und Spiele freuen.



Den Höhepunkt der U-17-Saison stellte das Pfingstturnier im heimischen Kaltbrunn dar. Zum Kader gehörten neben Lötscher auch die beiden Z-Stürmer Bühlmann und Häfliger, welche nach diversen Absagen anderer Spieler, sowie guten Leistungen bei den Elitejunioren der Z-Fighters nachnominiert wurden. Die U-17 gewann gegen die Altersgenossen aus dem Nachbarnland mit 8:1. Gegen die 2 Jahre älteren Schweizer, welche an der WM in diesem Sommer den 4. Platz erreichten, verlor man nur 1:3 und gegen die Schweizer A-Nati (Vizeweltmeister) konnte der Schaden ebenfalls in Grenzen gehalten werden (0:16). „Wir hatten ein gut funktionierendes Team beisammen. Es war eine super Erfahrung, ich habe tolle Leute kennengelernt“, sagte Lötscher. „Ich möchte mich bei allen bedanken, die uns dies ermöglicht haben.“ Und wie sieht es im nächsten Jahr aus? „Wir müssen uns den Platz alle wieder erkämpfen, es beginnt wieder bei Null.“ 1. Mannschaftstrainer Manuel Suter meint: „Ich freue mich für die Jungs und hoffe, sie können die Erfahrungen mitnehmen und davon profitieren. Doch nach oben ist es weiterhin ein steiler Weg, sich jetzt auf den Lorbeeren ausruhen ist natürlich die falsche Richtung. Doch beim Trainergespann der Elite sind sie gut aufgehoben.“

# Sponsoren

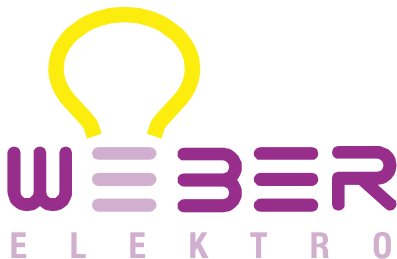


## RAIFFEISEN

Muri Sins Dietwil Mehrfach wertvoll.



Schweizer Qualität - Swiss quality   
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)



## ZÜRICH



integrale haustechnik

solar/photovoltaik  
heizung/sanitär  
komfortlüftung

Bösch 63 | 6331 Hünenberg | [www.khag.ch](http://www.khag.ch) | Tel. 041 761 88 88

Besten Dank unseren Sponsoren  
für die grosszügige Unterstützung



## Neues vom Projekt „Inlinehockey Halle“

Seit gut einem halben Jahr laufen die Aktivitäten der Projektgruppe Inline-Hockey-Halle auf Hochtouren. Die Projektgruppe – bestehend aus Ex-Aktiv-Mitgliedern und Vätern von Aktiven – ist zwischenzeitlich auf neun Mitglieder angewachsen. Das Protokoll der letzten Teamsitzung trägt aktuell schon die Nummer zwölf. Bevor man ans Finanzieren oder sogar schon ans Bauen denken kann, muss ein geeigneter Standort gefunden werden. Diese ist in der ersten Phase dieses Projektes die zentrale Herausforderung. Zu diesem Zweck wurde eine ausführliche Projektmappe erstellt. Dabei konnte man auf die Erfahrungen vom ihsF Linth mit dem Bau ihrer Inlinehalle in Kaltbrunn zurückgreifen.



Foto: Andreas Kaufmann

Bei einem persönlichen Gespräch wurden dann die sechs Gemeinden des Schulkreises Sins über das Vorhaben der Z-Fighters informiert und betreffend möglichen Standorten angefragt. Die Ansprüche an ein entsprechendes Grundstück sind bezüglich Grösse, Bauzone, Erschliessung, vielseitige Nutzung usw. nicht gerade gering. Erwartungsgemäss stellte sich deshalb dann auch heraus, dass in keiner dieser Gemeinden gerade ein derartiges Grundstück brach liegt und auf eine Inline-Hockey-Halle wartet.



Foto: Andreas Kaufmann

Erfreulicherweise kann aber die Reaktion der Gemeinden durchwegs als positiv bewertet werden. Insbesondere Oberrüti und Sins haben grosses Interesse an diesem ehrgeizigen Projekt bekundet. In der Folge haben dann auch schon diverse Gespräche mit den Behörden dieser beiden Gemeinden stattgefunden bzw. sind noch geplant. Weiter wurde auch der Standort Muri als Option geprüft.

Als nächster Schritt gilt es, auf einen definitiven Entscheid betreffend Standort hinzuwirken. Erst dann kann mit der konkreten Bauplanung und der detaillierten Finanzierung begonnen werden. Wenn auch noch nicht alle Hürden genommen worden sind – das Projektteam ist sehr zuversichtlich gestimmt.

Die anfangs Sommer im alten Herti-Stadion abgebauten und zwischenlagerten Banden und andere Infrastrukturbestandteile warten zwischenzeitlich geduldig auf ein neues Zuhause.

# FOTOBÜRO

REPORTAGE  
WERBUNG

STUDIO  
PRESSE

5643 SINS  
WWW.FOTOBÜERO.CH

**Aus der Region.**



**Für die Region.**



**MIGROS**  
Ein **M** besser.



### „Damit auch in Zukunft das Inlinehockey lebt“



Die Z-Fighters Oberrüti-Sins bieten der lokalen Bevölkerung rund um Oberrüti seit Jahren einen kulturellen und sozialen Treffpunkt. Dabei wird der Sport Inlinhockey mit viel Leidenschaft und Spass praktiziert. Unsere Juniorenabteilung ist in der Randsportart Inlinehockey sogar eine der grössten landesweit. Doch dieser Erfolg setzt auch die notwendigen finanziellen Mittel voraus. Damit wir auch in Zukunft den Trainings-/und Spielbetrieb aufrechterhalten können, welcher zunehmend Summen verschlingt, sind wir auf die grosszügige Unterstützung aus der Bevölkerung angewiesen. Ein grosser finanzieller Beitrag erarbeiten sich die Z-Fighters mit den Anlässen Guggeball in Sins und dem Z-Fighters Cup in Oberrüti selber. Dazu können die Z-Fighters auf die grosszügige Unterstützung von Sponsoren zählen. Für diese tatkräftige Unterstützung möchten sich die Z-Fighters an dieser Stelle bedanken!

Dennoch brauchen die Z-Fighters Oberrüti-Sins auch die Unterstützung von Ihnen. Sei es als Besucher an einem von unseren Anlässen oder indem sie mit einem Gönnerbeitrag die Z-Fighters direkt finanziell unterstützen.

Danke!

Bank: Raiffeisenbank Oberfreiamt 5643 Sins  
Kontoinhaber: Z-Fighters Oberrüti-Sins  
IBAN: CH10 8072 8000 0064 8158 4

# Sponsoren



**kanal-engel**



Besten Dank unseren Sponsoren  
für die grosszügige Unterstützung



**h**artmann

**logistik**



# Z-Fighters Cup 2010



Der diesjährige 11. Z-Fighters Cup findet am Wochenende vom 11. /12. September 2010 auf dem Schulhausplatz in Oberrüti statt. Während diesen zwei Tagen liefern sich Mannschaften in vier verschiedenen Kategorien heiss umkämpfte Spiele. Während dem ganzen Wochenende können

Sie bei unserer Torwand ihre Schussgenauigkeit prüfen. Für die Zuschauer bieten wir eine grosse Festwirtschaft, Barbetrieb, sowie Kaffeestube. Zudem sind Sponsoren, Fans, Eltern und die ganze Bevölkerung zu unserem Apéro am Samstagabend ab 18.00 Uhr eingeladen.



Infos unter: <http://www.zfighters.ch/cup/>



## Samstag 11.09.2010:

08:30 - 14:00	Juniorenturnier (U13)
10:30 - 20:00	Plauschturnier
18:00	Showspiel Hockeyschule
18:00 - 19.00	Apéro für Sponsoren, Gönner, Eltern und die ganze Bevölkerung
Ab 20:00	Cup Night im Barzelt
ganzer Tag	Festwirtschaft/Grill

## Sonntag 12.09.2010:

09:00 - 14:00	Juniorenturnier (U16)
11:00 - 18:00	Aktivturnier
ganzer Tag	Festwirtschaft/Grill



**Wir wünschen den Z-Fighters  
eine erfolgreiche Saison!**

Das Team von **ricardo.ch** aus Zug  
drückt den Z-Fighters die Daumen.

 **ricardo.ch**  
Hier spielt der Markt.